EN Rattle. Keep the toy clean, wash with soft brush under running water with mild detergent. Rinse well. Before first use pour with boiling water. Do not boil. Do not sterilize. Inspect carefully before each use. Throw away when worn, damaged or punctured by biting and replace with a new one. Retain the packaging for later use. Batch code on the packaging.

PL Grzechotka. Zabawkę umyjemy w czystości, myj miękką szczoteczką pod bieżącą wodą z delikatnym środkiem myjącym. Dokładnie wypłucz. Przed pierwszym użyciem spara wrzątkiem. Nie gotuj, nie sterylizuj. Sprawdź jakość grzechotki przed podaniem dziecku. Grzechotkę zużytą, zniszczoną, pogryzioną wymień na nową. Zachowaj opakowanie ponieważ zawiera ważne informacje. Numer serii podany na opakowaniu.

RUS Погремушка т.м. Canpol babies. Игрушки развивающие из полимерных материалов для детей от 0 мес. до 3 лет. Инструкция по эксплуатации и уходу за изделием: изделие необходимо содержать в чистоте. Мыть под проточной водой мягкой щеткой с деликатным моющим средством, после чего тщательно ополаскивать. Новое изделие предварительно обдать кипятком. Не кипятить. Не стерилизовать. Перед каждым использованием внимательно осмотреть, не использовать при появлении признаков повреждения или износа. Состав: АБС-пластик. Срок службы, срок годности не установлен. Номер партии и дату изготовления см. на упаковке (первые три цифры – год, вторые две – месяц, третьи – день). Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. ul.Kanion Cit. 3 o.o.o.ul. Польша, 02-864, г. Варшава, ул. Пулавска, д. 430. Страна изготовления: Таиланд. Импортер/Организация, уполномоч. принимать претензии: ООО «ОПТРУС», Россия, 123371, г. Москва, Волоколамское шоссе, д. 116, стр. 1, блок 305, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru, ООО «Веселый малыш», Россия, 238000, г. Калининград, ул. Грига, д. 54, тел.: +7 4012 58-84-31, www.malysh39.ru. Товар соответствует требованиям ТР ТС 008/2011. Рекомендуется сохранить инструкцию в течение всего периода использования.

BG Canpol babies т.м. съдържание. О зайдя 3 месеца дайчеі балалары арналған полимерлік материалдардан жасалған дамытушы ойыншықтар. Бұйымды жуудану мен күту бойынша нұсқаулық: бұйымды үнемі тазалықта ұстау қажет. Ағынды сумен, ыстықта жуысқан жуу құралының жеңіл жуып, содан кейін жуылған соң қажет. Жаңа бұйымды алдымен қайнатып сумен жабын алу қажет. Қайнатуға болмайды. Зарарсыздандыруға болмайды. Әрбір қолдану алдында мұқият қарап шығу қажет; бүтіну немесе тозу белгілері пайда болғанда қолдануға болмайды. Құрамы: АБС-пластик. Қызмет ету мерзімі, жарамдылық мерзімі: анықталмаған. Тұтынушылардың шағымдарын қабылдайтын ұйым: (алғашқы үш сан – жыл, екіншісі – ай, үшіншісі – күні). Өндіруші: Canpol Sp. z o.o. (ulKanion Cit. 3 o.o.o.ul), Польша, 02-884, Варшава қ., Пулавска к., 430-үй. Өндіріліген ел: Таиланд. Импорттаушы: «ОПТРУС» ЖШС, Ресей, 125371, Москву қ., Волоколамск т.ж., 116-үй, 1-құр., 305-блок, тел.: +7 495 213-03-33, www.oltri.ru. Арнададағы кәсіпорынға өкілетті ұйым: «ОПТРУС» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050059, Алматы қ., Ән Фарабі, 27-үй, 4 қ., 1204, тел.: +7 727 346-94-00, oltri@oltri.kz. Таңар ТР ТС 008/2011 талаптарына сәйкес келеді. Нұсқаулықты пайдаланудың барлық мерзіміне сақтап қою ұсынылған.

BG Дръжката. Дръжте играчката чиста. Почистявайте с мека четка под течаща вода със сапун. Изплакнете добре. Преди първа употреба изпарете с вряла вода. Да не се вари. Не стерилизирайте. Проверявайте внимателно преди всяка употреба. Изхвърлете при износване, повреда или в случай на пробождане и заменете с нова дрънкалка. Запазете опаковката за бъдеща употреба. Варходът е посочен на опаковката. Произведено в Тайланд. Производител: Канпол Полиш. Описание вижи в опаковката. Разпространява в България СМАРТ СМ-ОСД, 1805 София, Сито Яка, ул. 1 Май 9

CZ Chrastítko. Udržujte v čistotě. Myjte měkkým kartáčkem pod tekoucí vodou šetrným mycím přípravkem, důkladně opláchněte. Před prvním použitím přelijte vařící vodou. Nevyvařujte, nesterilizujte. Před každým použitím zkontrolujte kvalitu výrobku. Při prvních známkách opotřebení nebo poškození již výrobek dále nepoužívejte – vyměňte ho za nový. Informace o výrobku uchovejte pro případné pozdější použití. Číslo série je uvedeno na obalu. MALEWO Havířov, s.r.o. www.malewo.cz

DE Rassel. Das Spielzeug sauber halten. Mit weicher Bürste unter fließendem Wasser und mit kindergerechtem Reinigungsmittel abwaschen. Anschließend sorgfältig ausspülen. Vor der ersten Benutzung mit siedendem Wasser ausbrühen. Nicht auskochen, nicht sterilisieren. Die Qualität der Rassel überprüfen, bevor sie dem Baby gegeben wird. Die abgenutzte, beschädigte oder zerbissene Rassel durch eine neue ersetzen. Die Verpackung nicht wegwerfen, weil sie wichtige Informationen enthält. Die Seriennummer ist auf der Verpackung angegeben.

ES Sonajero. Mantenga el juguete limpio. Lávelo con un cepillo suave en agua corriente y con jabón suave. Aclárelo abundantemente. Escáldelo antes del primer uso. No lo hierva ni lo esterilice. Verifique la calidad del producto antes de dejárselo al niño. Cambie el sonajero desgastado, destruido y mordido por uno nuevo. Conserve el empaque porque contiene información importante. Lote de fabricación en el empaque. INFANETO S.L., www.infaneto.com

EST Canpol kõristi. Hoidke mänguasi puhtana. Puhastage pehme harja ja lahja pesuvahendiga voolava vee all. Loputage hoolikalt. Enne esimest kasutamist valage üle keeva veega. Ärge keetke ega steriliseerige toodet. Kontrollige hoolikalt enne iget kasutuskorda. Visake minema, kui toode on kulunud, kahjustunud või hambajälgedega. Hoidke kasutusjuhend alles hilisemaks kasutamiseks. Partii kood pakendil. Valmistatud Tais. Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel.: +372 6200206, e-mail: info@kotryna.ee, www.babymarket.ee

FIN Helistä. Pidä tuote puhtaana. Pese pehmeällä harjalla miedon pesuaineen avulla juoksevan veden alla. Huuhtele huolellisesti. Ennen ensimmäistä käyttöä kaada päälle kiehuvaa vettä. Älä keitä, älä steriloi. Tarkista lelu aina ennen käyttöä ja poista vahingoittunut tuote käytöstä viiveettä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten. Valmistuserän koodi on merkitty pakkaukseen. Maahantuoja/Importör: LILLA NEL, www.lillanet.fi

GEO სამაჯური. სათამაშო შეინახეთ სუფთად. გარეცხეთ რბილი ჯაგრისით და სამრეცხაო გამდნარე ქვეშ. ეფრად გაიშვით. ბოიელი გამოყენების წინ გადაავლეთ მდუღარე წყალი. არ ვამოიხარშოთ. სტერილიზება შეიძლება ყოველი გამოყენების წინ.

AR تخليله. يجب الحفاظ على المنتج نظيف. التنظيف يتم عن طريق فرشاة ناعمة تحت الماء الجاري بمنظف متوسط الثوب. يتم تطفئها جيدا بالماء ساخن سبق غليه. لا يتم غليها أو تعقيمها. يجب التأكد من المنتج جيدا قبل الاستعمال. يجب التخلص منها في حالة ظهور أي أعراض التلف أو الضعف. الوكيل في مصر: البكس الكسيس ت: 00203/5065512 الوكيل في السعودية: مؤسسة الأهداف العليا - حي نلفز-الرياض info@alexusprocon.com ت: 00966569817566 صنع في تايلاند.

Designed and approved in EU.
Zaprojektowano i zatwierdzono w UE.
Разработано и протестировано в Европейском союзе.

Canpol babies® is a registered trademark.
Canpol babies® jest zastrzeżonym znakiem towarowym.
Canpol babies® является зарегистрированным товарным знаком.

CODE: 0210511

5 901691 812048

Cat. no. 2/606_pin

Barbells - Sztanga - Штанга - Штанга

Canpol sp. z o.o.
02-884 Warszawa, ul. Puławska 430, Polska
Biuro, sprzedaż: Słubica B, ul. Graniczna 4
96-321 Żabia Wola
tel. (+48 46) 858 00 00, fax: (+48 46) 858 00 01
Firma polska.

ISO: 9001, ISO 22716

www.canpolbabies.com

m005